

ÚEZ: 64 /2014 MČ BA NM

**Rámcová zmluva o dielo a licenčná zmluva**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a § 40 a nasl. zákona 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

**Objednávateľ:** Mestská časť Bratislava – Nové Mesto  
 Sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava  
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
 Číslo účtu: 1800347007/5600  
 IČO: 00 603 317  
 DIČ: 2020887358  
 Zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta  
 (ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:** Ing. Martin Marenčin – F.M.M.  
 Sídlo: Fraňa Kráľa 33, 811 05 Bratislava – Staré Mesto  
 Bankové spojenie:  
 Číslo účtu:  
 IČO: 11661216  
 DIČ: 1020154014  
 IČ DPH: SK1020154014  
 zapísaný v: Živnostenskom registri Okresného úradu Bratislava, č. živnostenského registra: 101-3443  
 (ďalej len „zhotoviteľ“)

Východiskovým podkladom pre uzavretie tejto Rámcovej zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy (ďalej len „zmluva“) je cenová ponuka na predmet zákazky „Fotografické práce pre BANM na rok 2014“ vyhodnotená dňa 29.01.2014.

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať v prospech objednávateľa **fotografické práce**, t.j. zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - a) **vyhotoviť fotografie** v maximálnom rozsahu 8-10 fotení mesačne (t.j. 110 nafotených akcií za obdobie 1.február - 31.december 2014) a odovzdať cca 200 fotografií z nafotených akcií mesačne, a to podľa požiadaviek objednávateľa v rozsahu, formáte, kvalite, s obsahom, mieste dodania a termínoch podľa jednotlivých písomných týždenných zadaní objednávateľa, 7 dní v týždni, 24 hod. denne; pričom zhotoviteľ je povinný všetky fotografie **technicky spracovávať /upravovať/** v PC programe „Photoshop“ a tieto technicky pripraviť na vkladanie na web stránku objednávateľa – [www.banm.sk](http://www.banm.sk), ako aj na zverejnenie v mesačnom periodiku objednávateľa „Hlas Nového Mesta“,

b) **technicky spracovávať /upravovať/ fotografie vyhotovené samostatne objednávateľom** v programe „Photoshop“ a tieto technicky pripraviť na vkladanie na web stránku objednávateľa – [www.banm.sk](http://www.banm.sk), ako aj na zverejnenie v mesačnom periodiku objednávateľa „Hlas Nového Mesta“,  
(písm. a) a b) tohto bodu ďalej spolu v texte aj ako „*fotografie*“)

c) **vložiť** objednávateľom určené fotografie podľa písm. a) a b) tohto bodu na **web stránku** objednávateľa, na základe samostatnej dohody zmluvných strán, a to bezodkladne,

c) **vložiť** všetky fotografie podľa písm. a) a b) tohto bodu do služby **Google Picaso** bezodkladne, najneskôr však v lehote 3 dni po prevzatí objednávateľom,

d) **archivovať** fotografie podľa písm. a) a b) tohto bodu, po dobu 1 roka odo dňa ukončenia tejto zmluvy, v elektronickej podobe

(ďalej všetko spolu v texte ako „*predmet zmluvy, resp. čiastkový predmet zmluvy*“).

2. Objednávateľ za riadne a včas, v súlade s touto zmluvou vykonané výsledky plnenia predmetu zmluvy zaplatí poskytovateľovi dohodnutú cenu.

## Článok II.

### Spôsob plnenia, termíny plnenia

1.

a) Zhotoviteľ bude plniť **predmet zmluvy podľa článku I. bodu 1. písm. a)** tejto zmluvy čiastkovo, na základe jednotlivých písomných zadaní objednávateľa (ďalej len „*písomné zadanie*“). Jednotlivé písomné zadania budú zo strany objednávateľa zasielané týždenne, vždy do konca týždňa, ktorý bude predchádzať týždňu, v ktorom má byť predmet zmluvy podľa článku I. bodu 1. písm. a) tejto zmluvy realizovaný, a to:

- elektronicky na e-mailovú adresu zhotoviteľa [martin.marencin@gmail.com](mailto:martin.marencin@gmail.com), [jano@chello.sk](mailto:jano@chello.sk), pričom objednávateľ o tejto skutočnosti zároveň telefonicky oboznámi zhotoviteľa na tel. č. 0905 409 332, 0903 477 091. Zhotoviteľ je povinný e-mail prostredníctvom svojho e-mailu potvrdiť ešte v ten istý deň.
- *alternatívne* osobne oproti podpisu zo strany zhotoviteľa.

b) Písomné zadanie objednávateľa bude obsahovať najmä nasledovné špecifikácie predmetu zmluvy podľa článku I. bodu 1. písm. a) tejto zmluvy:

- rozsah, formát, kvalitu, obsah
- termín a miesto skutočnej realizácie,
- termín a miesto dodania výsledku formou e-mailu a osobne na CD nosiči
- dátum.

2.

a) Zhotoviteľ bude plniť **predmet zmluvy podľa článku I. bodu 1. písm. b)** tejto zmluvy čiastkovo, na základe jednotlivých písomných zadaní objednávateľa, ktorých prílohou budú fotografie vyhotovené samostatne objednávateľom. Písomné zadania budú zo strany objednávateľa zasielané:

- elektronicky na e-mailovú adresu zhotoviteľa [martin.marencin@gmail.com](mailto:martin.marencin@gmail.com), [jano@chello.sk](mailto:jano@chello.sk), pričom objednávateľ o tejto skutočnosti zároveň telefonicky oboznámi zhotoviteľa na tel. č. 0905 409 332, 0903 477 091. Zhotoviteľ je povinný e-mail prostredníctvom svojho e-mailu potvrdiť ešte v ten istý deň.
- *alternatívne* osobne oproti podpisu zo strany zhotoviteľa.

- b) Písomné zadanie objednávateľa bude obsahovať najmä nasledovné špecifikácie predmetu zmluvy podľa článku I. bodu 1. písm. b) tejto zmluvy:
- presnú špecifikáciu – priložené fotografie vyhotovené samostatne objednávateľom,
  - termín a miesto dodania výsledku formou e-mailu a osobne na CD nosiči
  - dátum.
3. Objednávateľ je oprávnený telefonicky, osobne, resp. e-mailom zmeniť písomné zadanie, a to najneskôr 1 deň pred dňom plnenia predmetu zmluvy podľa článku bodu 1. písm. a) alebo b) tejto zmluvy.
4. Osobami oprávnenými vyhotoviť písomné zadania, zadávať pokyny zhotoviteľovi a prevziať všetky plnenia predmetu tejto zmluvy je Ing. Jana Škutková, Mgr. Marek Tettinger, Mgr. Ján Borčín, Ing. Tomáš Hanulík (ďalej v texte ako „*oprávnená osoba*“). Zhotoviteľ je povinný rešpektovať pokyny oprávnenej osoby a na prípadné nevhodné pokyny je povinný objednávateľa upozorniť.
5. Predmet zmluvy podľa bodu 1. písm. a) alebo b) tejto zmluvy sa bude považovať za splnený až po jeho písomnom odsúhlasení a prevzatí zo strany objednávateľa, prípadne oprávnenej osoby.
6. Zhotoviteľ je povinný zasielať predmet zmluvy podľa bodu 1. písm. a) alebo b) tejto zmluvy na e-mail: [jana.skutkova@gmail.com](mailto:jana.skutkova@gmail.com), [tlac@banm.sk](mailto:tlac@banm.sk), [hovorca@banm.sk](mailto:hovorca@banm.sk), [kultura@banm.sk](mailto:kultura@banm.sk) vo formáte „JPG“ a taktiež osobne odovzdať do sídla objednávateľa oprávnenej osobe a to na CD nosiči, a to v lehote uvedenej v písomnom zadaní.
7. V prípade, ak zhotoviteľ nebude schopný dodržať jednotlivé termíny plnení predmetu zmluvy podľa čl. I. bodu 1. písm. a) alebo b) tejto zmluvy v zmysle písomných zadaní a ich prípadných zmien, oznámi túto skutočnosť objednávateľovi, a to najneskôr pri obdržaní písomného zadania. V tomto prípade je zhotoviteľ povinný za seba zabezpečiť náhradu, pričom v plnom rozsahu zodpovedá za vykonanie predmetu zmluvy tejto zmluvy, tak ako by ho vykonal sám. Zhotoviteľ je povinný vopred uviesť objednávateľovi meno fotografa, ktorý bude plniť namiesto neho.
8. Zhotoviteľ je povinný plniť predmet zmluvy podľa čl. I. bodu 1. písm. c) tejto zmluvy na základe osobitných písomných požiadaviek objednávateľa, pričom v tejto súvislosti objednávateľ poskytne zhotoviteľovi heslo na vstup na jeho web stránku. Objednávateľ nie je oprávnený poskytnúť toto heslo tretej osobe, pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 100,- €.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ ako aj zhotoviteľ sú povinní si vzájomne poskytnúť súčinnosť pri plnení predmetu tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa a v dohodnutej kvalite.
3. Zhotoviteľ je povinný niesť zodpovednosť za spôsob nadobudnutia a vysporiadanie prípadných autorských práv a licencií na všetky použité softvéry.

4. Zhotoviteľ je povinný kedykoľvek umožniť objednávateľovi vykonanie kontroly plnenia predmetu zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť výsledok predmetu zmluvy výlučne objednávateľovi a oprávnenej osobe.
6. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, o ktorých sa dozvedel počas trvania platnosti tejto zmluvy a konať plne v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, a v prípade porušenia tejto povinnosti je povinný bezodkladne objednávateľovi nahradiť vzniknutú škodu.

#### **Článok IV. Cena a platové podmienky**

1. Cena za plnenie predmetu tejto zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 625,- € bez DPH, t.j. 750,- € vrátane príslušnej DPH mesačne, pričom táto cena je konečná a zahŕňa v sebe všetky náklady súvisiace s vykonaním predmetu zmluvy a zhotoviteľ nemá nárok na žiadnu inú odmenu.
2. Zmena ceny podľa bodu 1. bude možná len z dôvodu legislatívnych zmien, ktoré majú vplyv na tvorbu ceny, napr. v prípade zmeny sadzby DPH. Vplyvy, ktoré je možné definovať v oblasti podnikateľského rizika, nebudú akceptované ako dôvod na zmenu ceny.
3. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za riadne, včasné a v súlade s touto zmluvou vykonanie predmetu zmluvy, mesačne, a to najskôr vždy prvý deň mesiaca nasledujúceho po vykonaní predmetu zmluvy.
4. Podkladom pre úhradu tej ktorej mesačnej faktúry je táto zmluva a jednotlivé písomné odsúhlasenia v zmysle čl. II. bod 5. tejto zmluvy zo strany oprávnenej osoby.
5. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi dohodnutú cenu bezhotovostne na základe doručenej mesačnej faktúry v 30-dňovej lehote splatnosti odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
6. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne cenové údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi na prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry objednávateľovi.
7. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, pod sankciou neplatnosti takéhoto úkonu.

#### **Článok V. Doba trvania zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na obdobie odo dňa účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2014.

## Článok VI.

### Vlastnícke právo k zhotovovanej veci a licencia

1. Objednávateľ sa stáva vlastníkom predmetu zmluvy podľa čl. I. bod 1. písm. a) a b) tejto zmluvy (ďalej v texte ako „dielo“) a s ním súvisiacich práv, zaplatením dohodnutej ceny v celom rozsahu.
2. Odovzdaním diela udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi bezodplatne súhlas na akékoľvek použitie diela v neobmedzenom rozsahu a čase.
3. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na dielo a na všetky kreatívne koncepty – autorské diela, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, bez časového obmedzenia a na všetky formy vyhotovenia rozmnožením diela a ich verejné šírenie, ako aj na úpravy diela podľa svojich požiadaviek, zaradenie diela do súborného diela, spojenie s iným dielom, a to na časovo neobmedzené obdobie a to bez teritoriálneho obmedzenia. Zhotoviteľ taktiež udeľuje objednávateľovi súhlas na poskytovanie práv (sublicencia) na akékoľvek použitie autorského diela tretím osobám bez ďalšieho osobitného súhlasu zhotoviteľa.
4. V prípade, že zhotoviteľovi vznikne nárok na odmenu za poskytnutie autorských práv alebo licencií podľa tejto zmluvy alebo na jej základe, cena uvedená v článku V. tejto zmluvy zahŕňa aj cenu za poskytnutie autorského práva, resp. licencie, príp. sublicencie.

## Článok VII.

### Nebezpečenstvo škody a zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť, včasnosť a kvalitu predmetu zmluvy, zodpovedajúceho požiadavkám objednávateľa v zmysle tejto zmluvy, ako aj písomných zadaní.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v okamihu odovzdania predmetu zmluvy objednávateľovi.
3. Zhotoviteľ preberá záväzok za akosť a kvalitu predmetu zmluvy, pričom dĺžka záručnej doby je 24 mesiacov pre každý jednotlivý predmet zmluvy; záručná doba začína plynúť dňom prevzatia jednotlivých čiastkových predmetov zmluvy objednávateľom.
4. Práva zo zodpovednosti za vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa v záručnej dobe, inak zanikajú.
5. Objednávateľ je povinný vady predmetu zmluvy, bez zbytočného odkladu po ich zistení, oznámiť zhotoviteľovi. V oznámení o vadách musí objednávateľ vady špecifikovať a uviesť, aký nárok z väd si uplatňuje.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje zistené vady odstrániť na vlastné náklady, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hod. od doručenia správy o vadách služby, inak je objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

## **Článok VIII. Zmluvné pokuty**

1. V prípade, ak zhotoviteľ nedodrží lehotu termínu plnenia podľa tejto zmluvy a jednotlivých písomných zadaní objednávateľa, resp. lehotu a termín na odstránenie väd, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každý deň omeškania.
2. V prípade, ak objednávateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je zhotoviteľ oprávnený požadovať zaplatenie zákonného úroku z omeškania z neuhradenej ceny za každý aj začatý deň omeškania.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody.

## **Článok IX. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môžu ukončiť pred ukončením jej platnosti:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou,
  - c) odstúpením od zmluvy v prípade porušenia zmluvných povinností dohodnutých v tejto zmluve.
2. Zmluvná strana môže zmluvu vypovedať pred ukončením jej platnosti bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota v prípade výpovede danej zo strany objednávateľa je jeden mesiac a výpovedná lehota v prípade výpovede danej zo strany zhotoviteľa je mesačná. Výpovedná lehota začína plynúť dňom písomného doručenia výpovede druhej zmluvnej strany.
3. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom, druhá zmluvná strana je oprávnená od zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela.
4. Za podstatné porušenie zmluvnej strany považujú:
  - 1.1 ak zhotoviteľ mešká s dodaním predmetu zmluvy / čiastkového predmetu zmluvy o viac ako 3 kalendárne dni,
  - 1.2 ak zhotoviteľ nedodrží termín plnenia predmetu zmluvy podľa písomného zadania,
  - 1.3 ak zhotoviteľ opakovane dodá predmet zmluvy / čiastkový predmet zmluvy s vadami,
  - 1.4 ak zhotoviteľ opakovane (viac ako 1x) dodá predmet zmluvy / čiastkový predmet zmluvy s vadami v kvalite,
  - 1.5 ak zhotoviteľ nedodrží lehotu na odstránenie vady,
  - 1.6 ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako desať pracovných dní odo dňa splatnosti faktúry
  - 1.7 ak tak ustanovuje táto zmluva.
5. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej strane na adresu jej sídla. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky ako aj nárok objednávateľa na bezplatné odstránenie zistených väd už poskytnutej služby.

## Čl. X. - Obchodné tajomstvo a povinnosť mlčanlivosti

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať obchodné tajomstvo a povinnosť mlčanlivosti o všetkých obchodných a technických informáciách, ktoré mu poskytne objednávateľ, alebo o ktorých sa inak dozvie pri zhotovovaní diela alebo v súvislosti s touto zmluvou a tieto informácie nepoužiť na iné účely než pre plnenie tejto zmluvy. Táto povinnosť platí aj po zániku platnosti tejto Zmluvy.

### Článok XI.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodnými adresami pre doručovanie písomnej korešpondencie sú adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená, považuje sa takáto zásielka tretí deň od jej vrátenia za doručenú.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon).
3. Zmluva sa uzatvára v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží objednávateľ štyri (4) a zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia.
4. Ak ktorékoľvek ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným či nevykonateľným, jeho neplatnosť alebo nevykonateľnosť neohrozí platnosť ktoréhokoľvek iného ustanovenia zmluvy. Strany súhlasia s tým, že vykonajú všetky kroky potrebné k dosiahnutiu rovnakého výsledku, ktorý zamýšľalo neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali a že jej obsah im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom, ani v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 15.3.2014

V Bratislave, dňa 29.3.2014

Objednávateľ  
Mgr. Rudolf Kusý, v. r.  
starosta

zhotoviteľ  
Ing. Martin Marenčin, v. r.